ES

ÍNDICE

ACCESORIOS....2
INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD....3
INTRODUCCIÓN....9
CONTROLES....9
OPCIONES DE CONEXIÓN....10
FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL MANDO A DISTANCIA....11
INSTALACIÓN DE LAS PILAS....13
INSTALACIÓN....14
INSTALACIÓN SOBRE SOPORTE....14
GUÍA DE INICIO RÁPIDO.... 15
CONEXIONES Y AJUSTES....17
CONEXIÓN DE LA ANTENA....17
CONEXIÓN DEL DVD....18
CONEXIÓN DEL PC....21
CONEXIÓN SCART (EUROCONECTOR)....21
FUNCIONAMIENTO BÁSICO....22
ENCENDIENDO LA TV....22
AJUSTES DE VOLUMEN....22
SELECCIÓN DE PROGRAMA....23
TEMPORIZADOR DE APAGADO....23
FUNCIÓN RETROCESO....24
CAMBIO DE FUENTE DE ENTRADA....25
FUNCIONAMIENTO DE LA OSD....25
COMO USAR LA OSD (Información en pantalla).... 25
OPCIONES DEL MENÚ VIDEO....25
OPCIONES DEL MENÚ AUDIO....27
OPCIONES DEL MENÚ DE FUNCIONES....28
PRIMERA INSTALACIÓN....31
OPCIONES DEL MENÚ TV....32
OPCIONES DEL MENÚ AV/S-VIDEO/SCART....35
OPCIONES DEL MENÚ YPbPr....36
OPCIONES DEL MENÚ PC....37
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS....40
ESPECIFICACIONES....41
CONDICIONES DE GARANTÍA....42

MADE TO ENTERTAIN

ACCESORIOS

Compruebe que los siguientes accesorios vienen incluidos con su TV.
Si falta algún accesorio, por favor póngase en contacto el distribuidor que le vendió el producto.

Manual del usuario

Pilas

Cable de alimentación

Tarjeta de garantía

Mando a distancia

INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD

Esta TV LCD está diseñada y fabricada para que cumplimente los estándares de seguridad internacional. Al igual que en otros equipos eléctricos, se deben leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de hacer funcionar el aparato.

Acerca de los símbolos
Este manual incluye diferente tipo de símbolos. Para asegurar el uso correcto, así como para evitar riesgos a los usuarios y otras personas, debería cumplimentar las observaciones siguientes.

	Este es un símbolo de ADVERTENCIA. Si el usuario ignora esta advertencia, podrían producirse lesiones personales o incluso la muerte debido a un funcionamiento incorrecto.
	Este es un símbolo de ATENCIÓN. Si el usuario ignora esta advertencia, podrían producirse lesiones personales o daños en el aparato debido a un funcionamiento incorrecto.

No use el equipo cuando tenga problemas
Cuando ocurre un fenómeno anormal, como humo, olores, no hay imagen, no hay voz, voz muy fuerte, avería en el equipo o en el cable, cae líquido o un objeto en el interior, podría generarse fuego o descarga eléctrica. En tales ocasiones, por favor desconecte el equipo de TV, asegúrese de que no hay humos ni olores y póngase en contacto con su vendedor. NO lo repare usted mismo, o podría sufrir alguna lesión.

No introduzca líquidos ni objetos en el interior
Podría causar fuego o una descarga eléctrica en el caso de que entraran líquidos u objetos dentro del aparato. Por favor, tenga cuidado con sus niños. Si esto ocurre, por favor desconecte el equipo de TV, asegúrese de que no hay humos ni olores y póngase en contacto con su vendedor.

- Mantenga la TV lejos de la lluvia y la humedad.
- No coloque líquidos, incluidos vasos y jarrones con productos químicos o agua, etc. sobre la TV o en sus proximidades.
- No coloques objetos metálicos ni combustibles sobre la TV o en sus proximidades.

INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD

ES

No abra el armazón de la TV

Hay elementos de alta tensión en el interior del aparato de TV que pueden provocar fuego o descarga eléctrica durante la reparación.

- NO quite la carcasa (ni el panel trasero).

No zarandee ni golpee el aparato de TV

Este aparato no debería estar expuesto a goteos ni roturas. Un uso continuo podría causar fuego o descarga eléctrica. Si el panel se rompe, por favor desconecte la TV y póngase en contacto con su vendedor.

Coloque la TV sobre una superficie firme

La TV sufrirá daños si se cae o se rompe.

- No coloque la TV sobre superficies desniveladas, oblicuas o temblorosas.

Ventilación

No interfiera la ventilación adecuada cuando la TV esté funcionando o si la acaba de apagar, o la pantalla podría estropearse o acortar su vida útil debido al sobrecalentamiento. Para mantener una ventilación adecuada, por favor deje una separación de 2,5 cm de la pared por cada lado.

- No coloque ningún objeto cerca de las ranuras de ventilación del aparato.
- No bloquee las ranuras de ventilación.
- NO coloque la pantalla boca abajo.
- No cobra el aparato con un mantel.
- No coloque el aparato sobre la alfombra, ropa de cama o cerca de una cortina.

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD

ES

Fuentes de alimentación

Fuentes de alimentación inadecuadas pueden provocar fuego o descargas eléctricas. La unidad debería conectarse a una fuente de alimentación del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o indicado en el aparato.

- El cable de alimentación debería entrar correctamente en la toma de corriente.

Conexión del cable de alimentación

Una conexión incorrecta del cable de alimentación podría provocar fuego o descargas eléctricas.

- No toque el cable con las manos mojadas.
- Compruebe que el enchufe está limpio (no hay polvo) antes de usarlo. Si no lo está, por favor límpielo con un trapo suave seco.
- Introduzca el cable firmemente en la toma de corriente para evitar que se suelte, o que deje de funcionar.
- No acorte el cable, ya que puede degradar su rendimiento. Si desea alargarlo, por favor fabrique uno adecuado o póngase en contacto son su vendedor.
- Si desea cambiar el fusible del enchufe, por favor cámbielo por uno del mismo modelo y resistencia.

Conexión a Tierra

Este aparato se conectará a una toma de corriente con conexión de protección a tierra. Si el enchufe proporcionado con el equipo no vale para su toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar su toma de corriente obsoleta. Cuide el cable. Un cable roto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Por favor, compruebe que el cable no está sobrecalentado, presionado o tenso. Si el cable tiene un problema (los pelos de cobre aparecen o se rompe el cable), por favor póngase en contacto con su vendedor.

- Nunca permita que objetos pesados, como el mismo aparato de TV, pisen el cable. Nunca cubra el cable con un mantel, ya que podría colocar un objeto pesado sobre él por ignorancia.
- Cuando extraiga el enchufe de la toma de corriente, agarre siempre por el enchufe, nunca tire del cable.
- No coloque el cable en las proximidades de calentadores.
- No toque las patillas del enchufe inmediatamente después de desconectarlo para evitar una descarga eléctrica.
- No toque el enchufe durante tormentas con relámpagos.
- No permita que se hagan nudos ni enredos en el cable.
- Proteja el cable de alimentación de que sea pisado o mordido particularmente en los enchufes, tomas de corriente, y en el punto donde sale del aparato.

ES

INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD

Elimine las pilas cuidadosamente

■ La eliminación incorrecta de las pilas puede provocar incendios o lesiones en las personas, e incluso explosiones.
■ No tire las pilas al fuego ni al agua.
■ Conserve las pilas alejadas del fuego y del calor.
■ No extraiga las pilas con pinzas metálicas.
■ Conserve las pilas en ambientes frescos y secos.
■ Haga coincidir las pilas con las marcas (+) y (-) del compartimiento de las pilas.
■ No recargue, desmonte o un alas pilas.
■ No golpee las pilas.
■ Por favor use las pilas que se indican en el manual del usuario.
■ Por favor, limpie la materia que salga de las pilas si estas se revientan, y cámbielas por un nuevo par. Si dicha materia se adhiere a su ropa, por favor límpiela completamente con agua.
■ Por favor trate las pilas gastadas cumpliendo con la reglamentación local.

Reciclaje de las pilas

Para asegurar una eliminación ecológica de las pilas, por favor **NO** tire las pilas gastadas en la basura normal del hogar. Por favor, llévelas a su vendedor local o al punto de recogida selectiva de residuos de su comunidad para su reciclaje.
Las siguientes causas pueden ser indicaciones de unas pilas gastadas: El aparato no puede encender. El aparato se apaga sólo y aparece “Batería vacía” en la pantalla. El aparato o las pilas no funcionan correctamente.

No coloque la TV en los siguientes lugares:

■ Al sol o cerca de calentadores;
■ Lugares que experimentan grandes cambios de temperatura;
■ Lugares con mala ventilación;
■ Cerca del fuego;
■ Lugares húmedos como cuartos de baño;
■ Lugares de paso frecuente de personas o que se tambaleen extremadamente;
■ Lugares desviados o desequilibrados.

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

ES

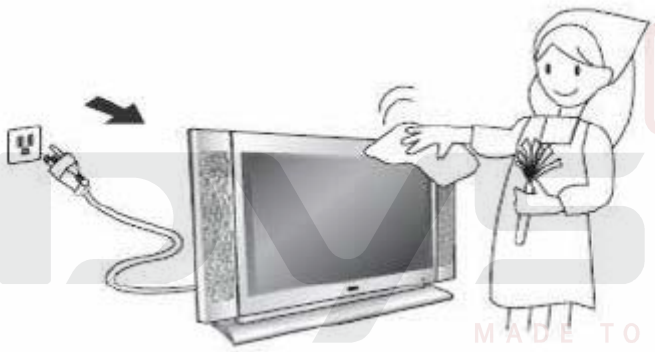
INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD

Ver la TV

Por favor, vea la TV en interiores donde tenga una luminosidad adecuada. Por favor, asegúrese de que la luz directa del sol no incide sobre la pantalla. Por favor, relaje sus ojos de vez en cuando echando un vistazo a su alrededor.

Como limpiar el aparato de TV

Antes de limpiar, por favor apague la TV y desconecte el cable de alimentación. No golpee ni rasque la pantalla con objetos duros ni afilados. Limpie la pantalla con un trapo suave humedecido con agua templada. Puede utilizar un jabón suave si la pantalla está extremadamente sucia. Seque la pantalla con un trapo suave después de limpiarla.



Notas sobre la conexión del cable

■ Compruebe que todos los cables, incluyendo los enchufes, cables de extensión y los cables que conectan equipos entre si, son los especificados por el fabricante. Antes de cambiar una conexión, por favor apague el equipo y desconecte el cable de alimentación.
■ El cable de alimentación no debería ser el mismo que para el resto de los equipos;
■ Use enchufes con conexión de protección a tierra.

INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD

Notas sobre el transporte
Por favor, llévelo con cuidado durante el transporte. Además, por favor use el embalaje original y envuélvalo, o puede dañar el aparato de TV. Por favor, conserve el embalaje y envoltorio original.

No golpee el mando a distancia
Golpear el mando a distancia puede acarrear problemas.
- Por favor, no arroje el mando a distancia;
- No coloque objetos pesados sobre el mando a distancia.

Evitar luces intensas
El sensor de control remoto no funcionará si hay luces, como la luz del sol o iluminación intensa del interior, inciden directamente sobre él. Compruebe que no hay interferencias de equipos inalámbricos, ya que podrían causar interferencias en la imagen o en el sonido. No debería haber equipos como teléfonos móviles o receptores inalámbricos.

Ajustar el volumen a un nivel adecuado
Es mejor disminuir el volumen y cerrar las ventanas de noche, en el caso de que pueda molestar a otros.

Nota sobre la instalación
- Nunca use tornillos tirafondos y abrazaderas para fijarla. Use aquello que especifique el fabricante.
- Utilícelo solo con el carrito, estante, trípode, repisa o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al moverlo con el equipo encima para evitar lesiones si éste vuelca.
- Por favor, siga las instrucciones de instalación del montaje mural o de techo.
- Utilice solamente los acoples/accesorios especificados por el fabricante.
- Si tiene alguna pregunta sobre la instalación, o seguridad, por favor llame a su vendedor.

Consejos sobre protección ambiental

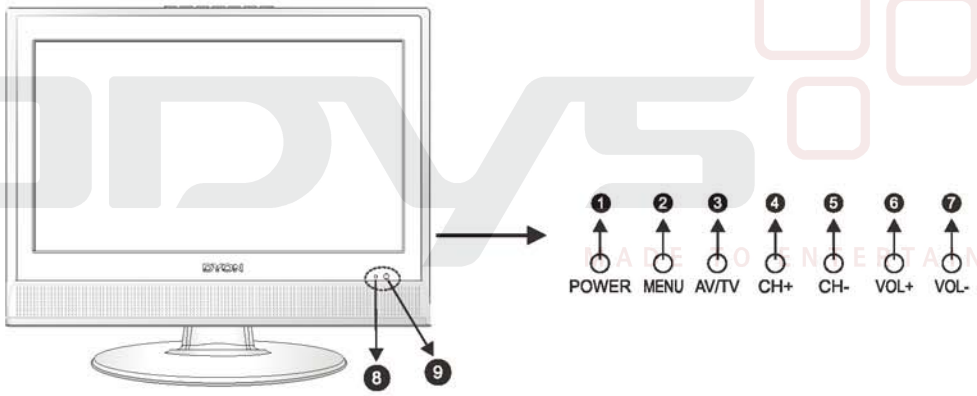
Al final de su vida de funcionamiento, este producto no debe eliminarse tirándolo a la basura normal del hogar. En su lugar debería entregarlo a un punto de recogida selectiva para reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. El icono sobre el producto, en las instrucciones de funcionamiento y en el envoltorio indica esto.
Los materiales usados en la fabricación de este producto son reciclables, según sus marcas de identificación. Reciclando este equipo, sus componentes, o a través del proceso de reutilización de productos obsoletos, usted está realizando una contribución importante a la protección del medio ambiente. Por favor, pregunte a su administración local para conocer la localización del punto de reciclaje correspondiente.

INTRODUCCIÓN

CONTROLES

Este manual explica las funciones disponibles en el modelo de TV LCD 15.
- Esta es una representación simplificada del panel frontal. Puede que aquí aparezca ligeramente diferente a su TV.

Panel de control



(1) (Encendido) Pulse este botón para el modo en espera (Standby).
(2) (MENU) Pulse el botón para mostrar el menú de en pantalla (OSD). Cuando el menú OSD esté activo, pulse este botón para salir del menú.
(3) (AV/ TV) Pulse este botón para seleccionar la fuente AV (vídeo) o TV etc.
(4) (CH+) Pulse este botón para subir de canal.
(5) (CH+) Pulse este botón para bajar de canal.
(6) (VOL+) Pulse Volume+ para aumentar el volumen.
(El botón VOL+ tiene la misma función que el botón de navegación derecho en el mando a distancia.)
(Función para abrir el menú de FUENTES de entrada.)
(7) (VOL-) Pulse Volume- para disminuir el volumen.
(8) (Indicador) Indicador Standby/Encendido.
(9) (Receptor) Ventana del sensor de control remoto infrarrojo.

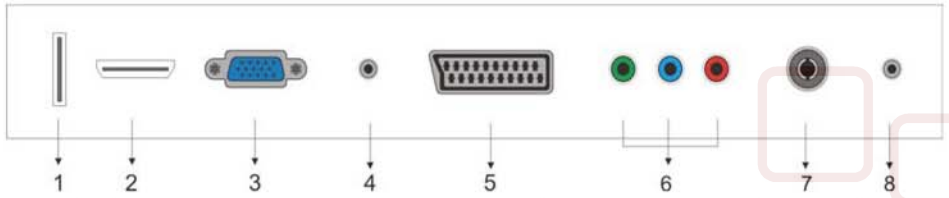
ES

INTRODUCCIÓN

OPCIONES DE CONEXIÓN

Panel trasero de conexión

■ Esta es una representación simplificada del panel trasero.
Puede que aquí aparezca ligeramente diferente a su TV.



(1) Puerto USB (sólo para actualización)
(2) Entrada HDMI
(3) Entrada PC VGA
(4) Entrada Audio PC
(5) Entrada SCART (Euroconector)
(6) Entrada YPbPr
(7) Entrada de antena (75 Ohm)
(8) Entrada Audio YPbPr

Nota: Por favor, estudie los manuales de funcionamiento de los equipos externos antes de conectarlos a la TV.
Por favor, apague la TV cuando conecte otros equipos, hasta que la conexión sea correcta.

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

ES

INTRODUCCIÓN

FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL MANDO A DISTANCIA

POWER	Botón de encendido/apagado. Púlselo una vez para encender la TV y otra vez para apagarla.
MUTE	Pulse este botón para silenciar el aparato o para recuperar el sonido.
NICAM	En modo TV, púlselo para seleccionar Estéreo.
SLEEP	Funcionamiento del Temporizador de desconexión.
ASPECT	Pulse para seleccionar diferentes tamaños de imagen.
FREEZE	(No está disponible).
DISPLAY	Muestra la información de la TV en la TV LCD como el número de canal y la etiqueta del canal.
AUTO	Ajusta automáticamente la imagen en modo PC.
PMODE	Selecciona el modo de Imagen
SMODE	Selecciona el modo de Sonido
DTV	Púlselo para entrar en los canales DVB.
SOURCE	Púlselo para cambiar la fuente de la señal.
MENU	Pulse este botón para entrar en las pantallas del menú para las diversas configuraciones opcionales ajustables.
EXIT	Sale del OSD (Presentación de datos en pantalla).
ENTER	Entra en la opción seleccionada o realiza la operación seleccionada.
0-9	Selecciona y cambia a un canal usando 0-9.
-/--	Cambia el dígito de selección del programa.
⟲	Conmuta entre el canal actual y el canal que previamente estuvo viendo.
▲/▼/◀/▶	Almohadilla de navegación en el menú OSD.

ES

INTRODUCCIÓN

FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL MANDO A DISTANCIA

CH- CH+	Disminuye el canal. Aumenta el canal.
VOL- VOL+	Baja el volumen. Sube el volumen.
INFO	Muestra la información de la estación actual. (Sólo con servicio DTT (DVB-T))
AUDIO	Selecciona el audio de las estaciones DTT. (si hay varios disponibles)
FAV	Activa o desactiva la ‘Lista de Favoritos’.
TV/RADIO	Conmuta entre programas DVB-T y de radio.
TXEXT	Púlselo para entrar en modo Teletexto.
EPG	Entra en la Guía de programación electrónica. (Sólo DVB-T)
SUBTITLE	Abre o cierra los subtítulos (si están disponibles)
HOLD	Mantiene en pantalla un pasaje de varias páginas, en el modo Teletexto.
INDEX SIZE	Pulse este botón para ir a la página índice. Muestra la parte superior, la inferior o toda la página (para facilitar su lectura), en modo Teletexto.
REVEAL	Pulse este botón para mostrar la información oculta en la página del Teletexto. Púlselo de nuevo para ocultar la información.
SBPAGE	Ejecuta la función de SUBCÓDIGOS en el texto mientras entra en el modo de presentación.
RED	Corresponde a las materias según el color (sólo en modo Teletexto)
GREEN	Corresponde a las materias según el color (sólo en modo Teletexto)
YELLOW	Corresponde a las materias según el color (sólo en modo Teletexto)
BLUE	Corresponde a las materias según el color (sólo en modo Teletexto)

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

ES

INTRODUCCIÓN

INSTALACIÓN DE LAS PILAS
(1) Abra la tapa del compartimiento de las pilas de la parte posterior.
(2) Coloque dos pilas AAA de 1,5V con la polaridad correcta.
(3) Cierre la tapa del compartimiento de las pilas de la parte posterior.

Notas sobre el uso de las pilas
Usar pilas del tipo equivocado puede causar perdidas de productos químicos y/o reventones.
Por favor, tenga en cuenta:
Compruebe siempre que las pilas se colocan con los terminales positivo y negativo en la dirección correcta, como se indica en el compartimiento de las pilas. Pilas de diferente tipo tienen diferentes características. No mezcle pilas de tipos diferentes.
No mezcle pilas nuevas con pilas usadas. Mezclar pilas nuevas con pilas usadas acortará la vida de la pila y/o provocará pérdida de componentes químicos en las pilas viejas.
Cuando las pilas dejen de funcionar, cámbielas inmediatamente.
Los productos químicos que goteen de las pilas pueden causar irritación en la piel.
Si alguna materia química se filtra fuera de las pilas, límpiela inmediatamente con un trapo seco.
Debido a las condiciones de almacenaje variantes, la vida de las pilas incluidas con su unidad puede verse acortada.
Si no usa el mando a distancia durante un largo periodo de tiempo, saque las pilas.

Notas sobre el uso del mando a distancia:
No golpee ni deje caer el mando a distancia.
No exponga el mando a distancia a líquidos ni lo deje en ambientes húmedos.
No deje el mando a distancia bajo la luz directa del sol.
El calor puede dañar el sistema de control a distancia.

Reciclaje de las pilas

Para asegurar una eliminación ecológica de las pilas, por favor NO tire las pilas gastadas en la basura normal del hogar. Por favor, llévelas a su vendedor local o al punto de recogida selectiva de residuos de su comunidad para su reciclaje.
Las siguientes causas pueden ser indicaciones de unas pilas gastadas: El aparato no puede encender. El aparato se apaga sólo y aparece “Batería vacía” en la pantalla. El aparato o las pilas no funcionan correctamente.

ES

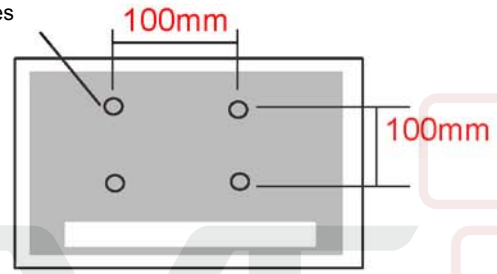
INSTALACIÓN

INSTALACIÓN SOBRE SOPORTE

Montaje mural: Instalación horizontal

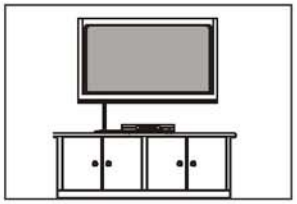
(1) Asegure los soportes con los pernos (no proporcionados como parte del producto, deben comprarse por separado) a la pared. Ajuste la altura del soporte que va fijo en la pared. El soporte de la pared es de tamaño normal. Por favor, vea la posición de los pernos de los soportes en la figura siguiente. El tamaño real del soporte debería ser acorde con el tamaño del aparato. Están disponibles instrucciones de instalación detalladas en su punto de venta, vea la instalación mural opcional sobre soportes inclinables y la Guía de ajuste.

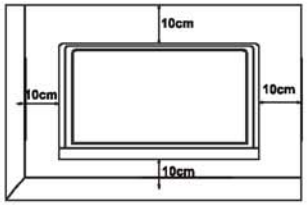
Posición de los pernos de los soportes

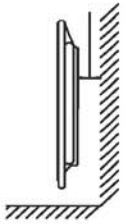


(2) Retire el soporte de sobremesa de la TV cuando vaya a instalar la TV sobre la pared:

(3) Para una ventilación adecuada, permita una separación de la pared de 10 cm en cada lado.







ODYS 19“ LCD-TV VIEW

ES

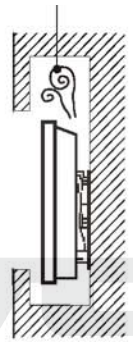
INSTALACIÓN

INSTALACIÓN SOBRE SOPORTE

(1) Conserve el soporte de sobremesa de la TV durante la instalación.
(2) No coloque la TV sobre estanterías, alfombras, camas o dentro de armarios.
(3) No cubra la TV con cortinas ni papel.
(4) Evite los siguientes métodos:

Ventilación interferida

Ventilación interferida



Guía de inicio rápido
Primera instalación

El asistente de instalación se inicia automáticamente cuando se enciende el aparato por primera vez.
1. Elija la opción deseada en el menú usando los botones ▼/▲.
2. Cambie los ajustes usando los botones ◀ / ▶.
3. Usted puede elegir entre las opciones siguientes para ajustar:

PAÍS (COUNTRY)
Donde usted puede buscar canales
IDIOMA (LANGUAGE) Idioma OSD
BORRAR PROGRAMA (DELETE PROGRAM)
BUSCAR PROGRAMA (SEARCH PROGRAM)

4. Ahora, pulse el botón OK y confirme pulsando el botón ENTER. Después de esto, los ajustes realizados serán ejecutados.

NOTA: El Idioma estándar es Alemán.
Las opciones se marcarán durante la primera instalación.

ES

INSTALACIÓN

Cambio de Idioma
1**.** Pulse el botón LCDMENU en el mando a distancia y elija FUNCTION (FUNCIÓN). Pulse el botón ◂ una vez.
2. Elija la opción LANGUAGE (IDIOMA). Use los botones ▾/▴.
3. Cambie el idioma usando los botones ◂ / ▸.

Repetir la rutina de la primera instalación
1. Pulse el botón LCDMENU en el mando a distancia y elija FUNCTION (FUNCIÓN). Para esto, pulse el botón ◂ una vez.
2. Después, elija la opción “FIRST TIME INSTALLATION” (PRIMERA INSTALACIÓN) usando los botones ▾/▴.
Siga las instrucciones dadas en PRIMERA INSTALACIÓN.

NOTA: No aparecen marcadores. Marque las opciones deseadas.

BOTONES IMPORTANTES
MUTE: Elimina o restablece el sonido de la TV.
LCD MENU: Abre el menú.
EXIT: Abandona el menú o el TELETEXTO.
SOURCE: Selecciona la fuente de señal.
DTV – TV – SCART – YPBPR – HDMI – PC.
ENTER: Confirma las opciones seleccionadas. Abre la lista de programas
ASPECT: Cambia el formato de la imagen.

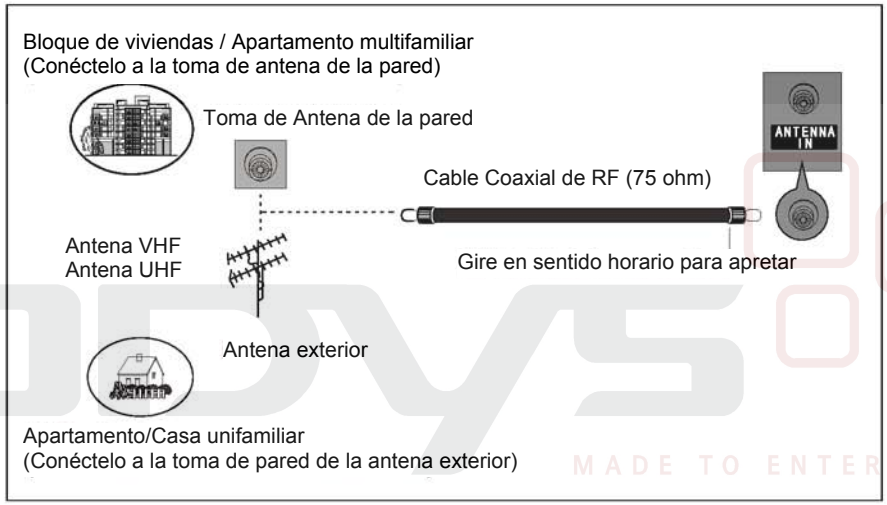
ODYS 19“ LCD-TV VIEW

ES

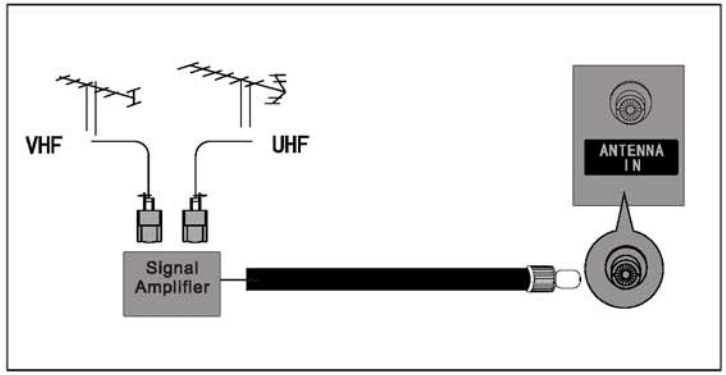
CONEXIONES Y AJUSTES

■ Para evitar daños en el equipo, nunca conecte los cables de alimentación hasta que haya terminado de realizar todas las conexiones en el equipo.

CONEXIÓN DE LA ANTENA
■ Para una calidad de imagen óptima, ajuste la orientación de la antena.
■ No se suministran ni el cable de antena ni el convertidor.


Bloque de viviendas / Apartamento multifamiliar
(Conéctelo a la toma de antena de la pared)
Toma de Antena de la pared
ANTENNA IN
Cable Coaxial de RF (75 ohm)
Antena VHF
Antena UHF
Gire en sentido horario para apretar
Antena exterior
Apartamento/Casa unifamiliar
(Conéctelo a la toma de pared de la antena exterior)

• En áreas con señal pobre, para obtener una mejor calidad de imagen, instale un amplificador de señal como se indica a continuación.
• Si necesita dividir la señal para dos TVs, use un divisor de señal para la conexión.



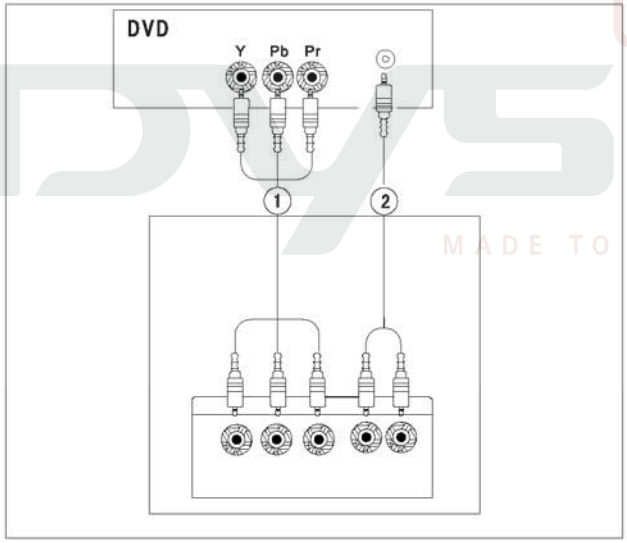
ES

CONEXIONES Y AJUSTES

CONEXIÓN DEL DVD

Cuando lo conecte con un cable por componentes

1. Conecte las salidas de vídeo (Y, PB, PR) del DVD a las conexiones YPbPr del aparato.
2. Conecte las salidas de audio del DVD a la entrada de Audio del aparato.
3. Encienda el reproductor DVD e introduzca un DVD.
4. Seleccione la fuente YPbPr utilizando el botón SOURCE del mando a distancia.
5. Lea el manual del reproductor DVD para las instrucciones de funcionamiento.



ODYS 19“ LCD-TV VIEW

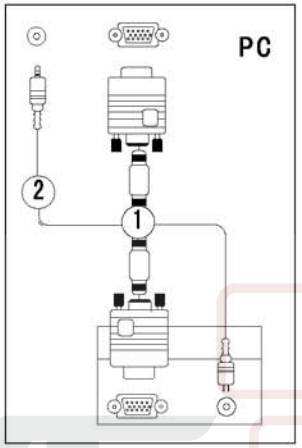
ES

CONEXIONES Y AJUSTES

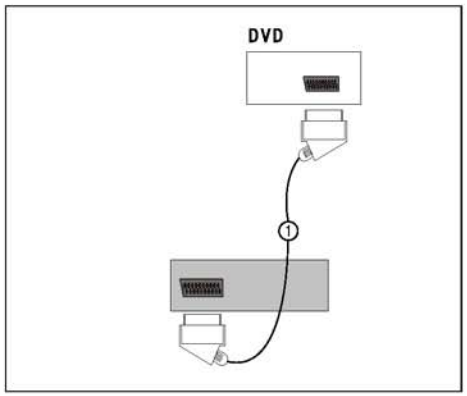
CONEXIÓN DEL PC

Cuando lo conecta con un cable D-sub de 15 pines
1. Conecte la salida RGB de su PC a la entrada VGA para PC del aparato.
2. Conecte las salidas de audio del PC a la entrada PC Audio del aparato.
3. Encienda su PC y configúrelo.
4. Seleccione la fuente PC utilizando el botón SOURCE del mando a distancia.
5. Lea el manual del PC para instrucciones de funcionamiento.

Nota: La resolución recomendada es 1366*768@60Hz



CONEXIÓN SCART (EUROCONECTOR)
Cuando haga la conexión con un cable SCART
1. Conecte las salidas **SCART** del DVD a la entrada **SCART** del aparato.
2. Encienda el reproductor DVD e introduzca un DVD.
3. Seleccione la fuente **SCART** utilizando el botón **SOURCE** del mando a distancia
4. Lea el manual del reproductor DVD para las instrucciones de funcionamiento.



FUNCIONAMIENTO BÁSICO

ES

ENCENDIENDO LA TV

Si enciende la TV, podrá usar sus funciones .

Encender la TV
Primero, conecte el cable de alimentación correctamente. Cuando se ilumine el indicador rojo, se encuentra en modo en espera (Standby).

Pulse el botón ⏻ en el mando a distancia y entonces el indicador se ilumina en naranja y al terminar la inicialización de la TV, el indicador se ilumina en verde. Esto indica que la TV está encendida .

Cuando vuelva a pulsar en botón ⏻ en el mando a distancia, el indicador de encendido/standby se ilumina en rojo pasando a modo en espera.

AJUSTES DE VOLUMEN

1. Pulse los botones VOL +/VOL- en el panel de control o los botones ◄ / ► del mando a distancia para ajustar el volumen.

2. Si desea desactivar el sonido, pulse el botón 🔇 en el mando a distancia.

3. Usted puede cancelar esta función pulsando el botón 🔇 o los botones ◄ / ► en el mando a distancia.

SELECCIÓN DE PROGRAMA

Pulse los botones CH +/CH- en el mando a distancia o los botones numéricos o los botones ▼ / ▲ para seleccionar un número de programa.

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

ES

TEMPORIZADOR APAGADO

No necesita recordar apagar la televisión antes de irse a dormir.

El temporizador de apagado, pasa el aparato a modo en espera automáticamente después de que transcurre el tiempo preestablecido.

Pulse el botón SLEEP en el mando a distancia varias veces para seleccionar el número de minutos.
El icono aparecerá en la pantalla seguido de OFF, 15, 30, 45, 60, 75, 90, 105 y 120 minutos.

FUNCIÓN RETROCESO

Cuando esté mirando programas de TV, puede pulsar el botón ⮌ en el mando a distancia para regresar al canal anterior.

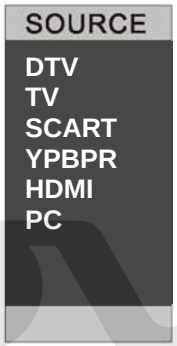
FUNCIONAMIENTO BÁSICO

ES

CAMBIO DE FUENTE DE ENTRADA

1. Pulse el botón SOURCE en el mando a distancia para entrar en el menú de fuentes.
   El menú de fuentes se ordena según: DTV- TV-SCART- YBPBR-HDMI-PC.

2. Pulse los botones ▼ / ▲ en el mando a distancia para seleccionar la fuente en el menú.
   Cuando la barra sea roja indica que es la fuente seleccionada.



MADE TO ENTERTAIN

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

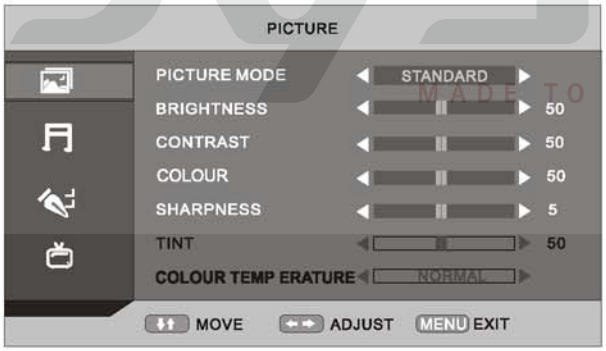
ES

COMO USAR LA OSD (Información en pantalla)

La función OSD (Presentación de datos en pantalla) le permite ajustar convenientemente el estado de la pantalla ya que proporciona presentación gráfica.
En este manual, la OSD (presentación de datos en la pantalla) puede ser diferente de la que aparece en su TV porque lo que aquí presentamos es sólo un ejemplo para ayudarle en el manejo de su TV.
Pulse los botones ◄ / ►, ▼ / ▲ del MENU en el mando a distancia para ajustar o configurar las imágenes, sonido, canal de programa, fuente de señal de PC, etc. de la TV.
Por favor, vea el funcionamiento del menú interrelacionado.
Nota: Los botones “MENU”,”VOL+/VOL-”,” CH+/CH-” en el panel de control y los botones ◄ / ►, ▼ / ▲ del mando a distancia son la misma función.
Aquí sólo se indican para el MENU las teclas ◄ / ►, ▼ / ▲ del mando a distancia.

OPCIONES DEL MENÚ DE VIDEO

Pulse el botón MENU en el panel de control o el LCDMENU en el mando a distancia para mostrar el menú principal. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la Función en el menú principal y luego pulse el botón ► para entrar.



1. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú de IMAGEN (VIDEO)
2. Use los botones ◄ / ► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

MADE TO ENTERTAIN

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ VIDEO

Modo Imagen (Picture Mode)

Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar el Modo Imagen, luego use los botones ◀ / ▶ para seleccionar.
(Modos de imagen disponibles: Personal, Estándar (Standard), Película (Movie), Deportes (Sport), Suave (Mild), Juegos (Game).)

Brillo (Brightness)

Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar Brillo, luego use los botones ◀ / ▶ para ajustar.

Contraste (Contrast)

Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar Contraste, luego use los botones ◀ / ▶ para ajustar.

Color (Colour)

Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar Color, luego use los botones ◀ / ▶ para ajustar.

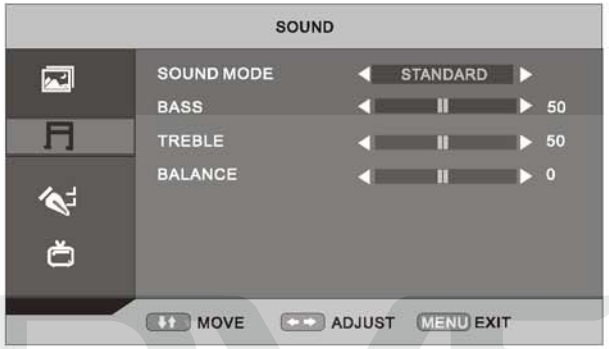
Nitidez (Sharpness)

Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar Nitidez, luego use los botones ◀ / ▶ para ajustar.

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ AUDIO

Pulse el botón **MENU** en el panel frontal o el botón LCD MENU en el mando a distancia, para mostrar el menú principal. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la Función del menú principal, luego pulse el botón ▶ para entrar.



1. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú de SONIDO (AUDIO)
2. Use los botones ◀ / ▶ para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

Modo Sonido (Sound Mode)

Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar el Modo Sonido, luego use los botones ◀ / ▶ para seleccionar.
(Modos de sonido disponibles: Personal, Estándar (Standard), Música (Music), Voz (Voice) y Teatro (Theatre).

Graves (Bass)

Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar Graves, luego pulse los botones ◀ / ▶ para ajustar.

Agudos (Treble)

Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar Agudos, luego pulse los botones ◀ / ▶ para ajustar.

Balance

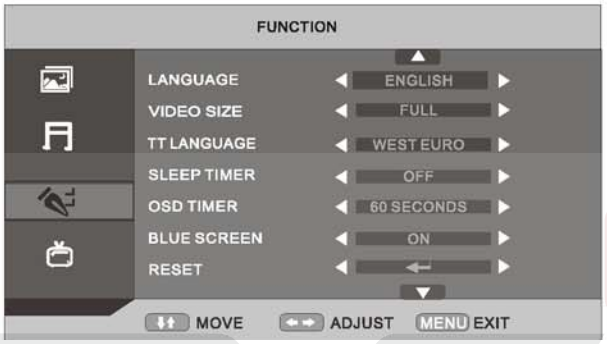
Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar Balance, luego use los botones ◀ / ▶ para ajustar.

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ DE FUNCIONES

ES

Pulse el botón MENU en el panel frontal o el botón LCD MENU en el mando a distancia, para mostrar el menú principal. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la Función del menú principal, luego pulse el botón ► para entrar.



1. Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú de Funciones.
2. Use los botones ◄► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

Idioma (Language)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción Idioma y use los botones ◄► para seleccionar diferentes idiomas.

Tamaño Imagen (Video Size)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción Tamaño Imagen y use los botones ◄► para seleccionar.
Tamaños de imagen disponibles: Completo (Full), 4:3, 16:9, Zoom, Auto).

Idioma TT (TT Language)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción Idioma TT y use los botones ◄► para seleccionar diferentes idiomas de TT.

Temporizador Deconex. (Sleep Timer)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Temporizador Desconex. y luego use los botones ◄► para seleccionar diferentes periodos. (OFF, 15Min, 45Min, 60Min, 75Min, 90Min, 105Min, 120Min)

Duración OSD (OSD TIMER)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción Duración OSD y luego use los botones ◄► para seleccionar.
(Duración de OSD disponible: OFF, 5seguncos, 10segundos, 30segundos, 60segundos).

Fondo azul (Blue Screen)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Fondo Azul y luego use los botones ◄► para seleccionar ON u OFF.

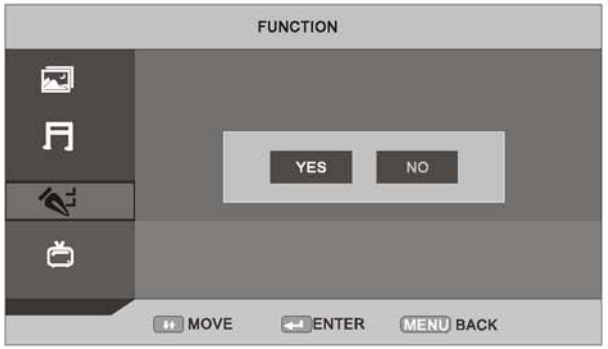
Recuperación (Reset)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Recuperación y luego pulse el botón ENTER para entrar.

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

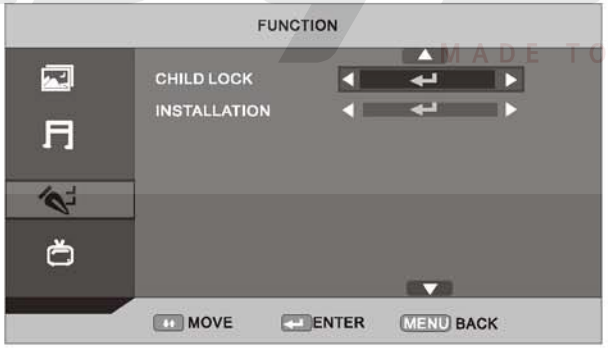
FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ DE FUNCIONES

ES



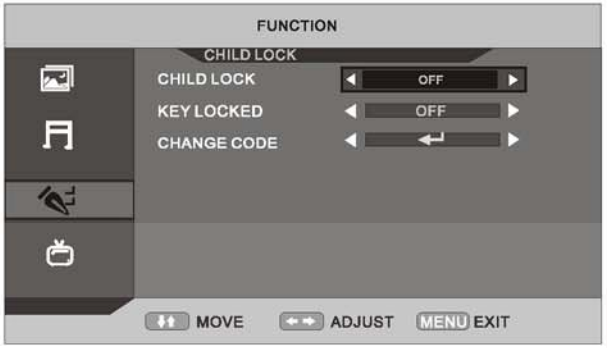
Use los botones ▲▼ para seleccionar SI (YES) o NO, presione sobre ENTER para recuperar el sistema cuando haya seleccionado SI, o pulse sobre ENTER para regresar al menú previo si ha seleccionado NO.



Bloqueo infantil (Child Lock)
Pulse los botones ◄ / ►para seleccionar Bloqueo infantil y pulse el botón ENTER para entrar.

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ DE FUNCIONES



Bloqueo infantil (Child Lock)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Bloqueo infantil y luego use los botones ◄► para seleccionar ON u OFF Introduzca la contraseña para entrar cuando el Bloqueo infantil esté activado (ON). La contraseña por defecto es "0000".

Teclado bloqueado (Key Locked)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Teclado bloqueado y luego use los botones ◄► para seleccionar ON u OFF

CAMBIAR CÓDIGO (Change code)
Pulse los botones ▲▼ para seleccionar Cambiar Código y pulse el botón ENTER para entrar.

Introduzca la contraseña antigua en "INTRODUZCA CONTRASEÑA ANTERIOR" (ENTER OLD PASSWORD),
Introduzca la nueva contraseña en "INTRODUZCA CONTRASEÑA NUEVA" (ENTER NEW PASSWORD),
Vuelva a introducir la nueva contraseña en "INTRODUZCA OTRA VEZ CONTRASEÑA NUEVA" (ENTER NEW PASSWORD AGAIN).

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

PRIMERA INSTALACIÓN
Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar Instalar, y luego pulse el botón ENTER para entrar.

ES

País (Country)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **País** y use los botones ◄► para seleccionar diferentes países.

Idioma (Language)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción Idioma y use los botones ◄► para seleccionar diferentes idiomas.

Borrar Programa (Delete Program)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **Borrar Programa** y use los botones ◄► para seleccionar si borrar todos los programas.

Buscar Programas (Search Program)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **Buscar Programas** y use los botones ◄► para seleccionar si inicia la búsqueda de programas. Tras ajustar las opciones seleccione OK para finalizar la primera instalación, o seleccione ANULAR (CANCEL) para salir de este menú. Si anula la primera instalación, se lo volverá a recordar si desea configurar la primera instalación la próxima vez.

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ TV

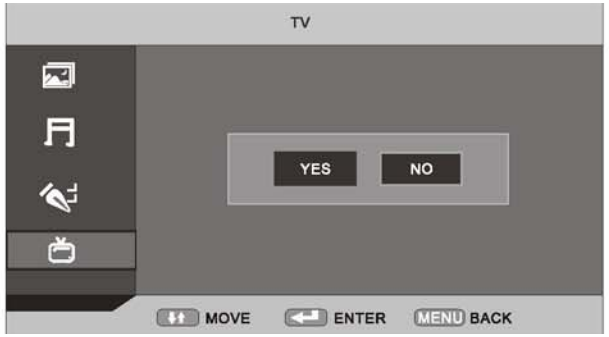
Pulse el botón MENU en el panel frontal o el botón LCD MENU en el mando a distancia, para mostrar el menú principal. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar TV en el menú principal, luego pulse el botón ► para entrar.

ES

1. Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú TV.
2. Use los botones ◄► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

País (Country)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **País** y use los botones ◄► para seleccionar diferentes países.

Sintonía Automática (Auto Tuning)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **Sintonía Automática** y luego pulse ENTER para entrar.



Use los botones ▲▼ para seleccionar SI (YES) o NO, presione sobre ENTER para iniciar la sintonía automática cuando haya seleccionado SI, o pulse sobre ENTER para regresar al menú previo si ha seleccionado NO.

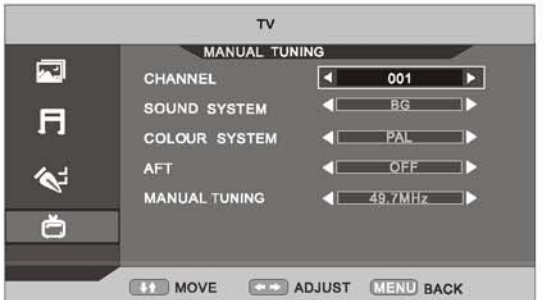
Sintonía Manual (Manual Tuning)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **Sintonía Manual** y luego pulse ENTER para entrar.

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ TV

ES



Canal (Channel)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **Canal** y use los botones ◄► para seleccionar diferentes canales.

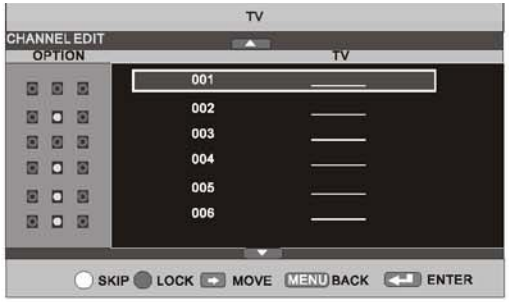
Sistema de Sonido (Sound System)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **Sistema de sonido** y luego use los botones ◄► para seleccionar BG, I, L o DK.

Sistema de Color (Color System)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **Sistema de color** y luego use los botones ◄► para seleccionar AUTO, PAL o SECAM.

AFT Use los botones ▲▼ para seleccionar AFT y luego use los botones ◄► para seleccionar ON u OFF

Sintonía Manual (Manual Tuning)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Sintonía Manual, y luego pulse brevemente los botones ◄► para ajustar la frecuencia del canal, y una pulsación larga para iniciar la búsqueda.

Editar canal (Channel Edit)
Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción **Editar Canal** y luego pulse ENTER para entrar.



Esta opción tiene tres funciones:
1. Pulse el botón Azul para bloquear el canal actual, si el canal ya está bloqueado, al pulsar el botón Azul se desbloqueará.
2. Pulse el botón Amarillo para saltar el canal actual.

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ TV

Use los botones ▲▼ para seleccionar el canal dentro de la lista y luego pulse ENTER para mostrar lo siguiente.

TV
EDIT NAME
1 2 3 4 5 6 7 8 9
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 _ ( )
EMPTY
BAK SPC
OK
CANCEL
0~9 SHORTCUT KEY
MOVE
ENTER
MENU BACK

Introduzca el nombre del canal en "_____", use los botones ▲▼ para seleccionar OK, guardar los cambios y regresar al menú previo.

Use los botones ▲▼ para seleccionar el canal dentro de la lista y luego pulse el botón ▶.
Use los botones ▲▼ para seleccionar la posición en la que le gustaría colocar el canal. Pulse el botón ENTER para confirmar la selección.

MADE TO ENTERTAIN

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

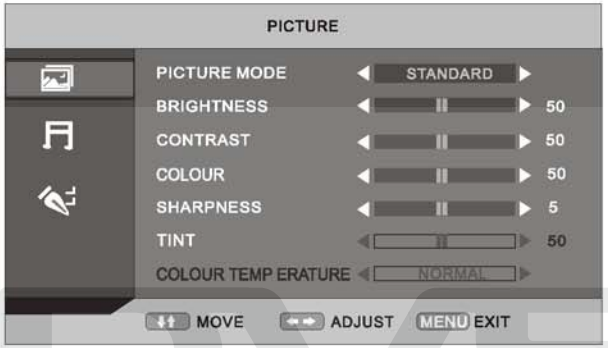
FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ AV/S-VIDEO/SCART

Menú de Imagen (Picture Menu)

Pulse el botón MENU en el panel frontal o el botón LCD MENU en el mando a distancia, para mostrar el menú principal. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la opción IMAGEN del menú principal, luego pulse el botón ▶ para entrar.

ES



1. Use los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú IMAGEN.
2. Use los botones ◄► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

Modo Imagen (Picture Mode)

Use los botones ▲▼ para seleccionar el Modo Imagen, luego use los botones◄► para seleccionar. (Modos de imagen disponibles: Personal, Estándar (Standard), Película (Movie), Suave (Mild), Juegos (Game).)

Brillo (Brightness)

Use los botones ▲▼ para seleccionar Brillo, luego pulse los botones ◄► para ajustar.

Contraste (Contrast)

Use los botones ▲▼ para seleccionar Contraste, luego use los botones ◄► para ajustar.

Colour (Color)

Use los botones ▲▼ para seleccionar Color, luego use los botones ◄► para ajustar.

Nitidez (Sharpness)

Use los botones ▲▼ para seleccionar Nitidez, luego use los botones ◄► para ajustar.

Matiz (Tint)

Use los botones ▲▼ para seleccionar Matiz, luego pulse los botones ◄► para ajustar.

Notas:

1. El menú de sonido y su descripción son idénticos al del modo TV.
2. El menú de Funciones y su descripción son idénticos a los del modo TV.

MADE TO ENTERTAIN

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

ES

OPCIONES DEL MENÚ YPbPr

Opciones del Menú de Funciones (Function Menu)
Pulse el botón MENU en el panel frontal o el botón LCD MENU en el mando a distancia, para mostrar el menú principal. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la Función en el menú principal, luego pulse el botón ► para entrar.

1. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú de Funciones.
2. Use los botones ◄ / ► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

Notas:

La opción Idioma TT (TT Language) no está disponible en el menú y aparecerá en gris. El resto de opciones del menú son idénticas a las del modo TV.

1. Use los botones ▼ / ▲ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú YPbPr
2. Use los botones ◄ / ► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

Posición H (H Position)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Posición H y luego use los botones ◄► para ajustar.

Posición V (V Position)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Posición V y luego use los botones ◄► para ajustar.

Recuperar Posición (Position Reset)
Use los botones ▲▼ para seleccionar Recuperar Posición y pulse el botón ENTER para restaurarla.

Notas:
1. El resto de opciones del menú son idénticas a las del modo TV.
2. El Menú de Sonido (Sound Menu) y su descripción son idénticos al del modo TV.

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

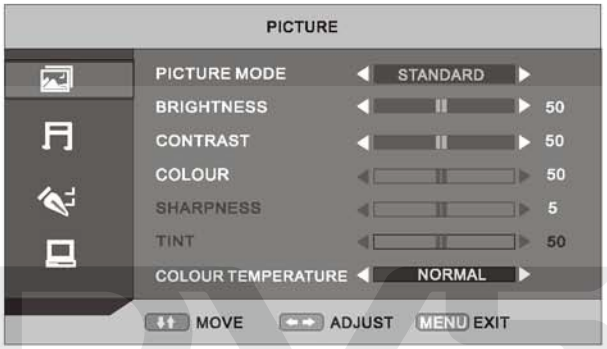
FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

ES

OPCIONES DEL MENÚ PC

Menú de Imagen (Picture Menu)

Pulse el botón MENU en el panel frontal o el botón LCD MENU en el mando a distancia, para mostrar el menú principal. Use los botones ▼/▲ para seleccionar la opción IMAGEN del menú principal, luego pulse el botón ► para entrar.



1. Pulse los botones ▼ / ▲ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú IMAGEN.
2. Use los botones ◄ / ► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

Modo Imagen (Picture Mode)
Use los botones ◄ / ► para seleccionar el Modo Imagen, luego use los botones◄ / ► para seleccionar.
(Modos de imagen disponibles: Personal, Estándar (Standard), Película (Movie), Suave (Mild), Juegos (Game).)

Brillo (Brightness)
Use los botones ◄ / ► para seleccionar Brillo, luego pulse los botones ◄ / ► para ajustar.

Contraste (Contrast)
Use los botones ◄ / ► para seleccionar Contraste, luego pulse los botones ◄ / ► para ajustar.

Temperatura del Color (Color Temperature)
Use los botones ◄ / ► para seleccionar la opción Temperatura del Color y luego use los botones ◄ / ► para seleccionar Normal, Caliente (Warm) o Frío (Cold).

Notas: El menú de Sonido (Sound Menu) y su descripción son idénticos al del modo TV.

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ PC

Opciones del Menú de Funciones (Function Menu)

Pulse el botón MENU en el panel frontal o el botón LCD MENU en el mando a distancia, para mostrar el menú principal. Use los botones ▼/▲ para seleccionar la Función en el menú principal, luego pulse el botón ► para entrar.

1. Pulse los botones ▼ / ▲ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú de Funciones.
2. Use los botones ◄ / ► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

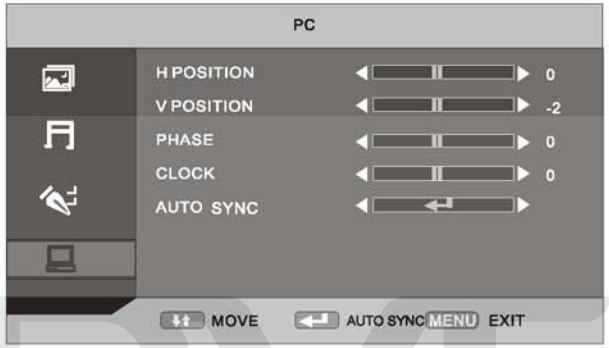
Notas:
Las opciones Tamaño Imagen (Video Size) e Idioma TT (TT Language) no están disponibles en el menú y aparecerán en gris. El resto de opciones del menú son idénticas a las del modo TV.

ODYS 19“ LCD-TV VIEW

FUNCIONAMIENTO DE LA OSD

OPCIONES DEL MENÚ PC

Pulse el botón MENU en el panel frontal o el botón LCD MENU en el mando a distancia, para mostrar el menú principal. Use los botones ▼/▲ para seleccionar la opción PC en el menú principal, luego pulse el botón ► para entrar.



1. Pulse los botones ▼ / ▲ para seleccionar la opción que desea ajustar del menú PC.
2. Use los botones ◄ / ► para ajustar.
3. Tras finalizar su ajuste, pulse el botón LCD MENU o el botón EXIT para guardar los cambios y regresar al menú previo.

Posición H (H Position)
Use los botones ◄ / ► para seleccionar Posición H, luego pulse los botones ◄ / ► para ajustar.

Posición V (V Position)
Use los botones ◄ / ► para seleccionar Posición V y luego pulse los botones ◄ / ► para ajustar.

Fase (Phase)
Use los botones ◄ / ► para seleccionar la opción Fase y luego pulse los botones ◄ / ► para ajustar.

Reloj (Clock)
Use los botones ◄ / ► para seleccionar la opción Reloj y luego pulse los botones ◄ / ► para ajustar.

Sincr Auto (Auto Sync)
Use los botones ▼/▲ para seleccionar la opción Sincr Auto y luego pulse ENTER para ajustar.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Lleve a cabo las medidas de resolución de problemas descritas en la siguiente sección antes de ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente. Apague inmediatamente el aparato tan pronto como sospeche de una avería, y desconéctelo de la toma de corriente. No intente reparar el aparato usted mismo.

SÍNTOMA	ELEMENTO A COMPROBAR
La pantalla LCD permanece oscura.	Compruebe que la unidad está encendida y que las conexiones son correctas. Compruebe que el adaptador eléctrico está conectado correctamente.
No hay sonido	Compruebe que la conexión del sistema es correcta. Compruebe que tiene dada la alimentación a los altavoces.
No hay imagen o la imagen se mueve inestable arriba y abajo.	Compruebe que las conexiones de la señal AV externa son correctas. Ajuste correctamente las opciones del menú de imagen. Compruebe si el tipo de señal de entrada de video no se corresponde con la unidad. Compruebe que la unidad está encendida y configurada con el tipo correcto de vídeo.
El mando a distancia no funciona	Compruebe que no obstáculos entre el mando a distancia y la unidad. Asegúrese de que el mando a distancia apunta a la unidad. Compruebe que tiene pilas/baterías y que estas están colocadas con la polaridad correcta. Compruebe que las pilas/baterías tienen carga. Sustituya las pilas/baterías gastadas.

Otras notas:

La electricidad estática u otro tipo de interferencias externas pueden provocar un comportamiento anómalo del reproductor. Si esto ocurre, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y vuélvalo a conectar, para reiniciar el reproductor.
Si el problema persiste, desconéctelo de la toma de corriente y consulte a un técnico cualificado.

ESPECIFICACIONES

Tamaño de la pantalla TFT-LCD	19 pulgadas
Alimentación	100-240VCA, 50/60Hz 12 VCC / 2A
Consumo de potencia	<60W < 3W (en espera)
Temperatura ambiente	5 -35 □

EL DISEÑO Y LAS ESPECIFICACIONES ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

AXDIA International GmbH
47877 Willich | Germany

ES

Términos de garantía

Los siguientes términos de garantía contienen las condiciones y el alcance de nuestras prestaciones de garantía y no afectan a nuestras obligaciones legales y contractuales de garantía.

La garantía concedida para nuestros productos está sometida a las siguientes condiciones:

1. La garantía de los productos Axdia tiene una validez de 24 meses. Dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de compra repararemos gratuitamente los daños o deficiencias en el producto según las siguientes condiciones de garantía. Transcurridos 12 meses desde la fecha de compra se realizarán reparaciones dentro de la garantía cuando las deficiencias o defectos sean imputables a fallos de fabricación.
   La garantía no incluye las pilas y otros componentes considerados como bienes de consumo, piezas que se pueden romper con facilidad, como vidrio o plástico, ni otros defectos causados por el desgaste normal. No existe obligación de prestación de garantía por pequeñas diferencias con las cualidades del producto a tomar en consideración contractual cuando éstas no afecten al valor y a la utilidad del producto, por daños causados por influencias químicas o electroquímicas, por agua o por circunstancias anormales.
2. La prestación de garantía tiene lugar mediante la reparación o reemplazo gratuitos según nuestra elección. AXDIA se reserva el derecho a reemplazar el aparato por uno de igual valor en el caso de que el producto que se nos haya enviado no se pueda reparar en un plazo de tiempo y en un marco de costes adecuados. Igualmente, el producto se podrá cambiar por un modelo del mismo valor. No se podrán exigir reparaciones in situ. Las piezas reemplazadas o sustituidas pasarán a ser de nuestra propiedad.
3. Se pierden los derechos de garantía si se llevan a cabo reparaciones o manipulaciones por parte de personas que no hayan sido autorizadas por nosotros, o si nuestros productos son dotados de complementos o accesorios no adecuados para ellos.
4. Las prestaciones de garantía no suponen una prorrogación del plazo de garantía ni constituyen uno nuevo. El plazo de garantía de los repuestos montados finaliza con el plazo de garantía de todo el producto.
5. Quedan excluidas pretensiones que excedan lo anterior o de otro tipo, especialmente las de indemnización por los daños producidos fuera del producto siempre que no exista obligación legal para ello. No nos responsabilizaremos de los daños casuales, indirectos o de otro tipo que tengan como consecuencia restricciones en el uso, pérdidas de datos, mermas de beneficios o fallos de funcionamiento.

Validación de un caso de garantía

1. Para poder hacer uso del servicio de garantía, deberá ponerse en contacto con el centro de servicios de AXDIA vía Email, fax o teléfono (los datos de contacto se encuentran más abajo). Además, podrá disponer de nuestro formulario de servicio en nuestra página web o en el dorso de los términos de garantía.
2. El centro de servicio de AXDIA intentará diagnosticar y resolver su problema. Si se determina un caso de garantía, recibirá un número RMA (Return Material Authorization) y se le pedirá enviar el producto a AXDIA.

ATENCIÓN: AXDIA sólo aceptará los envíos que lleven un número RMA.

Para el envío del producto se debe observar lo siguiente:

1. El envío se debe hacer libre de gastos, asegurado y de forma adecuada para el transporte. No se deben incluir accesorios del producto (como cables, CDs, tarjetas de memoria, manuales, etc.), a nos ser que el centro de servicios de AXDIA le haya indicado lo contrario.
2. El número RMA se debe anotar visible y legible desde fuera en el embalaje.
3. Se debe adjuntar un copia del comprobante de compra como prueba para la garantía.
4. Una vez que el producto enviado llegue a nuestro poder, AXDIA lleva a cabo las prestaciones de garantía y envía el producto de vuelta, libre de gastos de envío y asegurado.

Fuera de la garantía

AXDIA tiene derecho a rechazar pretensiones de servicio fuera del plazo de la garantía. Si AXDIA acepta la prestación de servicios fuera del plazo de garantía, se facturarán todos los costes de reparación y de transporte. AXDIA no aceptará envíos no autorizados previamente mediante número RMA (Return Material Authorization).

odys MADE TO ENTERTAIN